

**ARCHIVES HISTORIQUES
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"**

COM (81)648

Vol. 1981/0194

Historical Archives of the European Commission

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

COM(81) 648 ΤΕΛ.

Βρυξέλλες, 11 Νοεμβρίου 1981

ΠΡΟΤΑΣΗ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί της οργάνωσης έρευνας για τή διάρθρωση τών γεωργικών έκμεταλλεύσεων για τό 1983

(υποβληθείσα από τήν Έπιτροπή στό Συμβούλιο)

Αιτιολογική Έκθεση

Στήν περίοδο 1979/80, πραγματοποιήθηκε μιά Έρευνα πάνω στή δομή τών γεωργικῶν κλήρων στήν Κοινότητα, πού ἀποτελοῦσε μέρος ἑνός προγράμματος Κοινοτικῶν ἐρευνῶν γιά τίς ἀνάγκες τῆς Κοινῆς Ἀγροτικῆς Πολιτικῆς.

Ἡ παρούσα πρόταση Κανονισμοῦ ἀποσκοπεῖ στήν παροχή τοῦ πλαισίου γιά τήν ἐνημέρωση τῆς ἔρευνας τοῦ 1979/80 γιά τό 1983, δεδομένου ὅτι οἱ διαχρονικές μεταβολές στή δομή τῶν γεωργικῶν κλήρων ἀποτελοῦν σημαντικό στοιχεῖο γιά τή μελέτη τῆς ἐπιπέδωσης τῆς Κοινῆς Ἀγροτικῆς Πολιτικῆς.

Ἡ πρόταση περιλαμβάνει ἐπίσης ὀρισμένες εἰδικές διατάξεις γιά τήν Ἰταλία, δεδομένου ὅτι ἡ χώρα αὐτή δέν ἦταν σέ θέση νά πραγματοποιήσῃ τήν ἔρευνα τοῦ 1979/80.

ΠΡΟΤΑΣΗ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

περί της οργάνωσης Έρευνας για τη διάρθρωση των γεωργικών έκμεταλλεύσεων για το 1983.

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπ' όψη :

Τή Συνθήκη περί ίδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδιαίτερα το άρθρο 43,

Τήν πρόταση της Έπιτροπής,

Τήν γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου,

Έκτιμώντας:

Ότι, σύμφωνα με τον κανονισμό του Συμβουλίου (ΕΟΚ) άρ. 218/78 (1),

διεξήχθη έρευνα για τήν διάρθρωση των γεωργικών έκμεταλλεύσεων για το 1979/80 ως μέρος ενός προγράμματος κοινοτικών έρευνών επιβεβλημένων από τις ανάγκες της κοινής γεωργικής πολιτικής,

Ότι, ως μέρος του ίδιου προγράμματος, θά πρέπει επίσης να διεξαχθεί μία έρευνα για το 1983, για να μπορέσουν να εξετασθούν οι κατευθύνσεις της παραπάνω διαρθρώσεως, έπειδή οι κατευθύνσεις αυτές αποτελούν σημαντικό παράγοντα για τον καθορισμό της αναπτύξεως της κοινής γεωργικής πολιτικής,

Ότι οι κατευθύνσεις αυτές δέν μπορούν να εξετασθούν εάν δέν υπάρχουν συγκρίσιμα στοιχεία για όλη τήν Κοινότητα,

Ότι είναι, κατά συνέπεια, άπαραίτητο να έχει ή έρευνα τον ίδιο σκοπό όπως ή έρευνα των διαρθρώσεων για το 1979/80,

Ότι είναι, κατά συνέπεια, αναγκαίο, κατ' αρχήν, να χρησιμοποιήσουμε για τήν έρευνα διαρθρώσεως του 1983 τά χαρακτηριστικά και τούς όρισμούς τους πού καθορίσθηκαν για τήν έρευνα 1979/80 στον κανονισμό (ΕΟΚ) 218/78 και στην απόφαση

78/592/ΕΟΚ της της Έπιτροπής (2) αντίστοιχα και τό κοινοτικό διάγραμμα

1) ΕΕ άρ. L 35, 4.2.1978, σελ. 1

2) ΕΕ άρ. L 195, 20.7.1978, σελ. 22

του προγράμματος πινάκων, τόν σταθερό κώδικα και τούς λεπτομερείς κανόνες για την μεταγραφή σε μαγνητοταινία τών στοιχείων που περιλαμβάνονται στους πίνακες αυτούς, όπως καθορίζεται για την έρευνα 1979/80 στην απόφαση 79/833/ΕΟΚ της Έπιτροπής (1) και συμπληρώθηκε στην απόφαση 80/722/ΕΟΚ (2),

Ότι, για να εκτιμηθεί ή σημασία άλλων επικερδών δραστηριοτήτων τών μελών της γεωργικής οίκογενείας, πρέπει να συγκεντρωθούν πληροφορίες για τά χαρακτηριστικά αυτού του θέματος και ότι, επομένως, είναι απαραίτητο να περιγραφούν και να καθορισθούν τά χαρακτηριστικά αυτά και να διατυπωθεί ένας κοινοτικός κατάλογος πινάκων που θα χρησιμοποιούν τις πληροφορίες αυτές,

Ότι είναι απαραίτητο, για τις συγκεκριμένες ανάγκες της έρευνας του 1983, να γίνουν όρισμένες δευτερεύουσες τροποποιήσεις στους όρισμούς, στο κοινοτικό διάγραμμα του καταλόγου πινάκων, στον σταθερό κώδικα και στους λεπτομερείς κανόνες για την μεταγραφή σε μαγνητοταινία τών στοιχείων που περιλαμβάνονται στους πίνακες αυτούς, όπως καθορίζεται για την έρευνα 1979/80,

Ότι, για να διευκολυνθεί ή εφαρμογή τών διατάξεων του κανονισμού αυτού, θα πρέπει να υπάρχει συνεχής στενή συνεργασία μεταξύ τών κρατών μελών και της Έπιτροπής, ιδιαίτερα μέσω της Μονίμου Έπιτροπής Γεωργικής Στατιστικής που συγκροτήθηκε με την απόφαση 72/279/ΕΟΚ του Συμβουλίου (3),

Ότι είναι απαραίτητο, λόγω της αδυναμίας της Ίταλίας να διεξαγάγει την έρευνα 1979/80, να περιληφθούν ειδικές διατάξεις για αυτό τό κράτος μέλος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τά Κράτη μέλη θα διεξαγάγουν μεταξύ 1 Οκτωβρίου 1982 και 31 Δεκεμβρίου 1983 έρευνα (ή όποια στο έξης θα άποκαλείται "ή έρευνα") για τή διάρθρωση τών γεωργικών εξαεταλλεύσεων στην επικράτεια τους.

Άρθρο 2

1. Η έρευνα θα διεξαχθεί σε ένα ή περισσότερα στάδια είτε με άπογραφή είτε με δειγματοληψία.

1) ΕΕ άρ. L 259, 15.10.1979, σελ. 45

2) ΕΕ άρ. L 194, 28.7.1980, σελ. 19

3) ΕΕ άρ. L 179, 7.8.1972, σελ. 1

Καί στις δύο περιπτώσεις, τὰ κράτη μέλη θά λάβουν τὰ ἀπαραίτητα μέτρα γιά τή μείωση τῶν σφαλμάτων. Ὄπου χρησιμοποιεῖται δειγματοληψία, τό μέγεθος τῶν δειγμάτων πρέπει νά εἶναι ἀρκετά μεγάλο ὥστε νά παρέχει στατιστικά ἔγκυρα ἀποτελέσματα στά διάφορα συγκροτήματα, ὅπως ἀπαιτεῖται σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 6 παράγραφος 1 α καί β,

2. Λόγω τῆς ἀδυναμίας τῆς Ἰταλίας νά διεξαγάγει τήν ἔρευνα γιά τή διάρθρωση τῶν γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων γιά τό 1979/80 ἐντός τῆς προθεσμίας πού καθορίζεται στόν κανονισμό τοῦ Συμβουλίου (ΕΟΚ) ἀρ. 218/78, ἡ Ἰταλία θά διεξαγάγει, στήν περίπτωση αὐτή, ἀπογραφή.

Ἄρθρο 3

1. Γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ κανονισμοῦ αὐτοῦ :
 - (α) "γεωργική ἐκμετάλλευση" σημαίνει μία ἐνιαία μονάδα, τεχνικά καί οἰκονομικά, πού ἔχει ἐνιαία διαχείριση καί παράγει γεωργικά προϊόντα,
 - (β) "χρησιμοποιούμενη γεωργική ἔκταση" σημαίνει τό σύνολο τῆς ἐκτάσεως πού καταλαμβάνεται ἀπό καλλιεργήσιμη γῆ, μόνιμους βοσκοτόπους καί λειβάδια, γῆ χρησιμοποιούμενη γιά μόνιμες καλλιέργειες καί περιβόλια.
2. Ἡ ἔρευνα θά καλύπτει :
 - (α) γεωργικές ἐκμεταλλεύσεις ὅπου ἡ χρησιμοποιούμενη γεωργική ἔκταση εἶναι ἕνα ἔκταριο ἢ περισσότερα,
 - (β) γεωργικές ἐκμεταλλεύσεις ὅπου ἡ χρησιμοποιούμενη γεωργική ἔκταση εἶναι μικρότερη ἀπό ἕνα ἔκταριο, ἐάν ἐμπορεῦνται ἕνα ὀρισμένο ποσοστό τῶν προϊόντων τους ἢ ἐάν ἡ παραγωγή τους ὑπερβαίνει ὀρισμένα φυσικά ὅρια.

Ἄρθρο 4

1. Στήν περίπτωση συνδυασμένων καλλιεργειῶν, ἡ χρησιμοποιούμενη γεωργική ἔκταση θά κατανεμηθεῖ ἀνάμεσα στις διάφορες καλλιέργειες πού ἐξετάζονται ἀνάλογα μέ τό σύνολο τοῦ ἐδάφους πού καταλαμβάνει ἡ κάθε μία.
2. Ἡ ἔκταση πού χρησιμοποιεῖται γιά δευτερεύουσες διαδοχικές καλλιέργειες θά καταγραφεῖ χωριστά ἀπό τήν καλλιεργούμενη ἔκταση.

Ἄρθρο 5

Τὰ Κράτη μέλη θά διεξαγάγουν τήν ἔρευνα γιά τὰ χαρακτηριστικά πού καταγράφονται στό παράρτημα.

Ἡ ἔρευνα στήν Ἰταλία, ὅμως, θά διεξαχθεῖ γιά ὀλόκληρο τόν κατάλογο τῶν χαρακτη-
ριστικῶν στό παράρτημα τοῦ κανονισμοῦ τοῦ Συμβουλίου (ΕΟΚ) ἀρ. 218/78 καί γιά τά χα-
ρακτηριστικά τά περιλαμβανόμενα στό τμήμα Μ τοῦ παραρτήματος τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ.

Οἱ ὁρισμοί σχετικά μέ τά χαρακτηριστικά καί τά περιφερειακά επίπεδα πού ἀναφέρονται
στό ἄρθρο 6 θά δίνονται σύμφωνα μέ τή διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 10.

Ἄρθρο 6

1. Τά Κράτη μέλη θά :

(α) ἐκθέσουν τά ἀποτελέσματα τῆς ἔρευνας σέ ἐθνικό καί περιφερειακό επίπεδο μέ τή
μορφή ἑνός καταλόγου πινάκων πού θά συνταχθοῦν σύμφωνα μέ ἕνα κοινοτικό
διάγραμμα. Ὁ κατάλογος αὐτός θά συνταχθεῖ σύμφωνα μέ τή διαδικασία πού
ὀρίζει τό ἄρθρο 10,

(β) ἐκτός τῆς ὀλλανδίας, δώσουν τά ἀποτελέσματα τῆς ἔρευνας σέ μειονεκτούσες
περιοχές σύμφωνα μέ τό πνεῦμα τοῦ ἄρθρου 3 τῆς ὀδηγίας 75/268/ΕΟΚ τοῦ
Συμβουλίου (1) καί στίς ὀρεινές περιοχές σύμφωνα μέ τό πνεῦμα τῆς παραγρά-
φου 3 τοῦ ἰδίου ἄρθρου. Ἡ Ἐπιτροπή μπορεῖ νά καθορίσει, σέ συμφωνία μέ
τό ἐνδιαφερόμενο Κράτος μέλος, συνδυασμούς τέτοιων περιοχῶν,

(γ) μεταγράψουν τά ἀποτελέσματα τῆς ἔρευνας ὡς πρός τά σημεῖα (α) καί (β) σέ
μαγνητοταινία χρησιμοποιώντας σταθερή μέθοδο γιά ὀλα τά Κράτη μέλη. Ἡ σταθε-
ρή μέθοδος καί οἱ λεπτομερεῖς κανόνες μεταγραφῆς τῶν ἀποτελεσμάτων θά εἶναι
σύμφωνη μέ τή διαδικασία πού καθορίζεται στό ἄρθρο 10,

(δ) ὀποβάλουν τίς μαγνητοταινίες πού ἀναφέρονται στό (γ) στή Στατιστική Ἐπηρεσία
τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων . θά ὀποβληθοῦν μέσα σέ 15 μήνες ἀπό τήν ὀλοκλήρωση
τῆς ἐπιτόπιας ἐργασίας καί τό ἀργότερο μέχρι τῆς 31 Μαρτίου 1985.

2. Ἡ Ἰταλία θά ἐκθέσει τά ἀποτελέσματα τῆς ἔρευνας της καί μέ τήν μορφή τοῦ καταλό-
γου πινάκων, ὀπως καθορίζεται στίς ἀποφάσεις 79/833/ΕΟΚ καί
80/722/ΕΟΚ, καί μέ τήν καθοριζόμενη μορφή σύμφωνα μέ τήν παράγραφο 1.

1) ΕΕ ἀρ. L 128, 19.5.1975, σελ. 1

Άρθρο 7

1. Επιπλέον πίνακες ή γεωγραφικά επίπεδα μπορούν να προστεθούν στον κατάλογο που αναφέρεται στο άρθρο 6 σύμφωνα με τη διαδικασία που καθορίζεται στο άρθρο 10^ο στις περιπτώσεις αυτές θα έξετασθεῖ τό κόστος για τά Κράτη μέλη.
2. Εάν ή 'Επιτροπή αναλάβει περαιτέρω μελέτες, τά Κράτη μέλη θά δώσουν, όσο είναι αναγκαῖο καί δυνατό, τίς πληροφορίες που θά ζητηθοῦν από τήν 'Επιτροπή. Αυτό θά γίνει μέ κοινή συμφωνία μεταξύ τής 'Επιτροπής καί τοῦ ενδιαφερομένου Κράτους μέλους, ή ὁποία ὑπόκειται εἰδικά στήν ἀπαραίτητη ἐγγύηση τοῦ στατιστικοῦ ἀπορρήτου.

Άρθρο 8

Οἱ πληροφορίες που ἀναφέρονται στό ἀρθρο 6 πρέπει νά ἀνακοινωθοῦν στή Στατιστική Ὑπηρεσία τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων μέ τέτοια μορφή, ὥστε νά μή μποροῦν νά ἐξακριβωθοῦν οἱ γεωργικές ἐκμεταλλεύσεις που ἐξετάσθηκαν.

Άρθρο 9

Σέ συνεργασία μέ τά Κράτη μέλη, ή 'Επιτροπή θά δημοσιεύσει τά ἀποτελέσματα τής ἔρευνας.

Άρθρο 10

1. Ὅπου γίνεται ἐπίκληση τής διαδικασίας που καθορίζεται στό ἀρθρο αὐτό, ή περίπτωση ἀναφέρεται στή Μόνιμη 'Επιτροπή Γεωργικῆς Στατιστικῆς (ή ὁποία στό ἐξῆς θά ἀποκαλῶται "ή ἐπιτροπή") ἀπό τόν πρόεδρό της εἴτε μέ δική του πρωτοβουλία εἴτε κατόπιν αἰτήσεως τοῦ ἐκπροσώπου ἑνός Κράτους μέλους.
2. Ὁ ἐκπρόσωπος τής 'Επιτροπής θά ὑποβάλει στήν ἐπιτροπή σχέδιο τῶν μέτρων που πρέπει νά ληθοῦν. Ἡ ἐπιτροπή θά δώσει τή γνώμη της για τό σχέδιο μέσα σέ ἕνα χρονικό ὄριο που θά καθορισθεῖ ἀπό τόν πρόεδρο ἀνάλογα μέ τό ἐπεῖγον τής υποθέσεως. Οἱ γνώμες θά διατυπωθοῦν μέ πλειοψηφία 45 φήφων, οἱ φήφοι τῶν Κρατῶν μελῶν ὑπολογίζονται ὅπως καθορίζει τό ἀρθρο 148(2) τής Συνθήκης. Ὁ πρόεδρος δέν φηρίζει.
3. Ἡ 'Επιτροπή θά θεσπίσει μέτρα που θά ἔχουν ἄμεση ἰσχύ. Εάν, ὡστόσο, τά μέτρα αὐτά δέν εἶναι σύμφωνα μέ τήν γνώμη τής ἐπιτροπής, ή 'Επιτροπή θά τά προωθήσει στό Συμβούλιο· στήν περίπτωση αὐτή, ή 'Επιτροπή μπορεῖ νά ἀναβάλλει τήν ἐφαρμογή τῶν μέτρων που ἔχει θεσπίσει για ὄχι περισσότερο ἀπό ἕνα μήνα ἀπό τήν ἡμερομηνία ὑποβολῆς τους στό Συμβούλιο.

Τό Συμβούλιο, μέ είδική πλειοψηφία, μπορεί νά πάρει διαφορετική απόφαση μέσα σέ Ένα μήνα.

Άρθρο 11

Ο παρών Κανονισμός θά αρχίσει νά ισχύει από τήν έπόμενη ήμέρα τής δημοσιεύσεώς του στήν Έπίσημη Έφημερίδα τών Εύρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Ο παρών Κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τά μέρη του και ισχύει άμεσα σέ κάθε κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες,

Γιά τό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

- (I) Εκτός της Ιταλίας, τὰ τμήματα Α έως Ζ θά αναφέρονται στο χρόνο καλλιέργειας, που θά αντιστοιχεί στη συγκομιδή του 1983.
- (II) Για τὸ τμήμα I οἱ ἡμερομηνίες στὶς ὁποῖες ἀντιστοιχοῦν οἱ ἀριθμοὶ ἀγροτικῶν ζῶων θά γνωστοποιηθοῦν στὶς Ὑπηρεσίες τῆς Ἐπιτροπῆς ἀπὸ τὰ Κράτη Μέλη.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΩΝ

- A.** Γεωγραφικὴ θέση τῆς γεωργικῆς ἐκμεταλλεύσεως
- 01 Περιοχὴ
- 02 Μειονεκτοῦσα περιοχὴ ναί/ὄχι
- 02 (α) ὄρεινὴ περιοχὴ ναί/ὄχι
- B.** Νομικὸ πρόσωπο καὶ διαχείριση τῆς γεωργικῆς ἐκμεταλλεύσεως (τὴν ἡμέρα τῆς ἔρευνας)
- 01 τὴ νομικὴ καὶ οἰκονομικὴ εὐθύνη τῆς γεωργικῆς ἐκμεταλλεύσεως ἔχει ἀνάλαβει φυσικὸ πρόσωπο; ναί/ὄχι
- 02 Ἐάν ναί, τὸ πρόσωπο αὐτό (ὁ κάτοχος ἐκμεταλλεύσεως) εἶναι καὶ ὁ διαχειριστής; ναί/ὄχι
- Γ.** Εἶδος ἐκμεταλλεύσεως (σὲ σχέση μὲ τὸν κάτοχο)
- Χρησιμοποιούμενη γεωργικὴ ἔκταση : ἑκτάρια/αργ.
- 01 γιὰ ἰδιοκαλλιέργεια
- 02 γιὰ ἀγομίσθωση
- 03 γιὰ ἀπὸ κοινοῦ ἐκμετάλλευση ἢ ἄλλους τρόπους
- Δ.** Καλλιεργήσιμη ἔκταση
- Σιτηρὰ γιὰ τὴν παραγωγή σπόρων (περιλαμβάνονται σπόροι γιὰ σπορά) :
- 01 κοινὸς σῖτος καὶ spelt
- 02 σκληρὸς σῖτος
- 03 σίκαλις
- 04 κριθή
- 05 βρώμη
- 06 ἀραβόσιτος-σπόρος

- 2
- 07 ὄρυζα
- 08 λοιπά σιτηρά
- 09 ἀποξηραμένα λαχανικά (περιλαμβάνονται σπόροι γιὰ σπορά καὶ μίγματα σιτηρῶν καὶ ἀποξηραμένων λαχανικῶν)
- 10 γεώμηλα (περιλαμβάνονται πρῶιμα καὶ φυτὰ πρὸς φύτευση)
- 11 σακχαρότευτλα (δέν περιλαμβάνονται σπόροι γιὰ σπορά)
- 12 ρίζες ζωοτροφῶν καὶ βολβοὶ (δέν περιλαμβάνονται σπόροι γιὰ σπορά)
- 13 βιομηχανικά φυτὰ (περιλαμβάνονται σπόροι γιὰ ἐλαιοῦχα φυτὰ ποώδη· δέν περιλαμβάνονται σπόροι γιὰ ἰνώδη φυτὰ, λυκίσκο, καπνὸ καὶ ἄλλα βιομηχανικά φυτὰ) ἀπὸ τὰ ὅποια:
- 13α καπνός
- 13β λυκίσκος (1)
- 13 γ βαμβάκι (2)
- 13 δ ἄλλα ἰνώδη φυτὰ καὶ ἐλαιοῦχα φυτὰ ποώδη (*)
- 13 ε λοιπὰ βιομηχανικά φυτὰ
- Νωπὰ λαχανικά, πεπόνια, φράουλες:
- 14 σέ κηπευτικές καλλιέργειες ὑπαίθρου, ἀπὸ τὰ ὅποια:
- (α) κηπευτικὴ καλλιέργεια ὑπαίθρου
- (β) ἐμπορικὴ κηπευτικὴ καλλιέργεια
- 15 θερμοκήπια
- * Ἄνη καὶ διακοσμητικά φυτὰ (δέν περιλαμβάνονται τὰ φυτώρια)
- 16 καλλιέργεια ὑπαίθρου
- 17 σέ θερμοκήπιο
- 18 κτηνοτροφικά φυτὰ
- 18α ἐποχιακὸς χόρτος
- 18β λοιπὰ
- 19 σπόροι καὶ δενδρύλλια καλλιεργησίμων ἐκτάσεων (δέν περιλαμβάνονται σιτηρά, ἀποξηραμένα λαχανικά, γεώμηλα καὶ ἐλαιοῦχα φυτὰ ποώδη)
- 20 ἄλλες ἐσοδεῖς καλλιεργησίμων ἐκτάσεων
- 21 ἀκαλλιεργητες ἐκτάσεις

(*) Τὸ 13δ καὶ 13 εἰς μπόρουν νὰ συγχωνευθοῦν

(1) Παιδιαστικὸ γιὰ τὴν Ἑλλάδα

(2) Παιδιαστικὸ ἐκτὸς τῆς Ἑλλάδος

Ε. Περιβόλια

Εγκύριο/177

ΣΤ. Μόνιμοι βοσκότοποι και λιβάδια (1)

01 Βοσκότοποι και λιβάδια, δέν περιλαμβάνονται οι άγριοι βοσκότοποι

02 Άγριοι βοσκότοποι

Ζ. Μόνιμες καλλιέργειες

01 Φυτείες όπωροφόρων δένδρων και όπωρα (τύπου χαμοκεράσων, κουμάρων κ.λ.π.)

02 Έσπεριδοειδώνες

03 Έλαιώνες

04 Άμπελοι πού συνήθως παράγουν :

04α οίνο ποιότητας

04β λοιπούς οίνους

04γ έπιτραπέζια σταφύλια

04δ σταφίδα (2)

05 Φυτώρια

06 Λοιπές μόνιμες καλλιέργειες

07 Μόνιμες καλλιέργειες σε θερμοκήπια (3)

(1) Η Ίταλία και ή Ελλάδα μπορούν νά συγχωνεύσουν τόν τίτλο
01 μέ τόν τίτλο 02

(2) Προαιρετικό έκτος της Ελλάδας

(3) Προαιρετικό για τήν Ελλάδα

II. Άλλες εκτάσεις

Εκτάσεις/αι:

01 Μή χρησιμοποιούμενη γεωργική έκταση (γεωργική έκταση που δεν καλλιεργείται πιά για οικονομικούς, κοινωνικούς ή άλλους λόγους και ή όποια δεν χρησιμοποιείται στο σύστημα άμειψισποράς)

02 Δασικές εκτάσεις

03 Άλλες εκτάσεις (έκτασεις που καταλαμβάνονται από κτίσματα, αϋλές άγροκτημάτων, δρόμους, τεχν τέσ λίμνες, λατομεία, άγωνα γή, βράχους κ.λ.π.)(1)

Θ. Διαδοχικές καλλιέργειες, μανιτάρια, άρδευση, θερμοκήπια.

01 Διαδοχικές δευτερεύουσες καλλιέργειες που δεν προορίζονται για ζωτροφές (δέν περιλαμβάνονται οί έμπορικές κηπευτικές καλλιέργειες και οί καλλιέργειες σέ θερμοκήπια)(*)

02 Μανιτάρια (2)

03 Άρδευόμενη έκταση(2)

04 Έδάφη που καλύπτονται από χρησιμοποιούμενα θερμοκήπια (2)

I. Άγροτικά ζῶα

άριθμός

01 Ίπποειδή

Βοοειδή:

02 Κάτω του ενός έτους

Ένός έτους ή περισσότερο αλλά κάτω των δύο έτων

03 Άρσενικά ζῶα

04 Θηλυκά ζῶα :

Δύο έτων και άνω

05 Άρσενικά ζῶα

06 Δαμάλεις

07 Γαλακτοπαραγωγικές άγελάδες

08 Λοιπές άγελάδες, Προβατοειδή και αίγοειδή:

09 Πρόβατα (όλων των ηλικιών):

09α άμνάδες

- 11 Χοιρίδια μέ καθαρό βάρος κάτω τῶν 20 κιλῶν
- 12 Θηλυκοί χοῖροι ἀναπαραγωγῆς βάρους 50
κιλῶν καί ἄνω
- 13 Λοιποὶ χοῖροι
Πουλερικά:
- 14 Κοτόπουλα
- 15 ὄρνιθες ὠτόκες
- 16 Λοιπά πουλερικά (νῆσσαί, Ἰνδιάνοι, χῆνες,
μελεαγρίδες)
- 17 Λοιπά ἀγροτικά ζῶα (**) ναί/οχι

(1) Τό Ἰνωμένο Βασίλειο καί ἡ Ἰρλανδία μποροῦν νά
συγχωνεύσουν τόν τίτλο 03 μέ τόν τίτλο 01

(2) Προαιρετικό γιά τήν Γερμανία

(*) Στά Κράτη Μέλη ὅπου ἡ καλυπτόμενη ἀπό τόν τίτλο
αὐτό ἔκταση εἶναι σημαντική, μπορεῖ νά ὑποδιαιρέθῃ
σέ περισσότερες καλλιέργειες

(**) Προαιρετικό

Κ. Έργατικό δυναμικό των γεωργικών εκμεταλλεύσεων (κατά τους δώδεκα μήνες πριν από την ημέρα της έρευνας).

Έργασία στη γεωργική εκμετάλλευση (1) σαν ποσοστό % του έτησιου χρόνου πλήρους απασχολήσεως ενός αγροκαλλιεργητού.

0- < 25 25- < 50 50- < 75 75- < 100 100

- 01 (α) Κάτοχος εκμεταλλεύσεως
- 02 Σύζυγος ή όποια προσφέρει έργασία στη γεωργική εκμετάλλευση
- 03 Άλλα μέλη τής οικογενείας του κατόχου
- 04 Μή οικογενειακή κανονική απασχόληση

Αριθμός προσώπων:

05, 06 Μή οικογενειακή έργασία

έπί μή κανονικής βάσεως : Αριθμός αντιστοιχων ήμερών πλήρους απασχολήσεως :

≤ 24 (2) 25-34 35-44 45-54 55-64 65 και άνω

01 (β) Ηλικία του κατόχου(έτη)-σημειώστε

--	--	--	--	--	--

01 (γ) Φύλο του κατόχου- σημειώστε

Ανδρας

Γυναίκα

(1) Εκτός οικιακής έργασίας

(2) Από τή μετασχολική ηλικία

Κ. 07 'Ο κάτοχος, έχει κάποια άλλη επικερδή απασχόληση: (1)
- σάν κύρια απασχόλησή του/της; σημειώστε ανάλογα
- σάν δευτερεύουσα απασχόληση;

Κ. 08 'Η/ 'Ο σύζυγος του/ της κατόχου, πού απασχολείται στη γεωργική εκμετάλλευση, έχει κάποια άλλη επικερδή απασχόληση:
- σάν κύρια απασχόλησή του/της; σημειώστε ανάλογα
- σάν δευτερεύουσα απασχόληση;

Κ. 09 Κάποιο άλλο μέλος της οικογένειας του κατόχου, πού απασχολείται στη γεωργική εκμετάλλευση, έχει όποιαδήποτε άλλη επικερδή απασχόληση:
- σάν κύρια απασχόλησή του/της; σημειώστε του/ της
- σάν δευτερεύουσα απασχόληση;

(1) Η ερώτηση ισχύει μόνο αν κάτοχος και διαχειριστής είναι τό ίδιο πρόσωπο.

Λ. Άλλες επικερδείς απασχολήσεις

01 Έάν ο κάτοχος απασχολείται σέ άλλη επικερδή απασχόληση (ΑΕΑ), είτε στήν έκμετάλλευση είτε άλλοϋ, είναι ο έτήσιος χρόνος απασχολήσεως πού διατίθεται από αυτόν/αυτήν για όλες τις άλλες επικερδείς απασχολήσεις (έκτός από τήν γεωργική εργασία στή δική του/της έκμετάλλευση) μεγαλύτερος ή μικρότερος από εκείνον πού διατίθεται για γεωργική εργασία στή δική του/της έκμετάλλευση;

- Σημειώστε ανάλογα χρόνος διατιθέμενος για ΑΕΑ μεγαλύτερος από τή γεωργική εργασία στήν έκμετάλλευση
- χρόνος διατιθέμενος για ΑΕΑ μικρότερος ή ίσος πός τή γεωργική εργασία στήν έκμετάλλευση

02 Έάν ο/ή σύζυγος του κάτοχου εκτελεϊ γεωργική εργασία στήν έκμετάλλευση και απασχολείται επίσης σέ άλλη επικερδή απασχόληση, είτε στήν έκμετάλλευση είτε άλλοϋ, είναι ο έτήσιος χρόνος απασχολήσεως πού διατίθεται για όλες τις άλλες επικερδείς απασχολήσεις μεγαλύτερος ή μικρότερος από τόν διατιθέμενο για γεωργική εργασία στήν οίκογενειακή έκμετάλλευση;

- Σημειώστε ανάλογα χρόνος διατιθέμενος για ΑΕΑ μεγαλύτερος από τήν γεωργική εργασία στήν έκμετάλλευση
- χρόνος διατιθέμενος για ΑΕΑ μικρότερος ή ίσος πός τήν γεωργική εργασία στήν έκμετάλλευση

03 Είδος και τόπος τής άλλης επικερδοϋς απασχολήσεως (απασχολήσεων) του κάτοχου

1. Τουρισμός (χώρος για τροχόσπιτα, χώρος για κατασκήνωση, κρεβάτια και πρωινό, κλπ.)
2. Βιοτεχνία
3. Δασοκομία
4. Άλιεία
5. Γεωργική εργασία σέ άλλη έκμετάλλευση
6. Άλλη επικερδής απασχόληση μή αναφερόμενη παραπάνω

	A	B
1.		
2.		
3.		
4.		
5.	—	
6.	—	

9

σημειώστε ^{στη} στήλη Α κάθε άλλη επικερδή απασχόληση που διεξάγεται έξω ολοκλήρου μέσα στα όρια της εκμεταλλεύσεως και στη στήλη Β κάθε άλλη επικερδή απασχόληση που διεξάγεται έξω ολοκλήρου εκτός, όπου πραγματοποιείται μία άλλη επικερδής απασχόληση και εντός και εκτός σημειώστε και στις δύο στήλες.

04 Είδος και τόπος άλλης επικερδούς απασχολήσεως (απασχολήσεων) του/της συζύγου, όπου ο/ή σύζυγος εκτελεί γεωργική εργασία στην εκμετάλλευση.

1. Τουρισμός (χώρος για τροχόσπιτα, χώρος για κατασκήνωση, κρεβάτια και πρωινό, κλπ.)
2. Βιοτεχνία
3. Δασοκομία
4. Άλιεϊα
5. Γεωργική εργασία σε άλλη εκμετάλλευση
6. Άλλη επικερδής απασχόληση μη αναφερόμενη παραπάνω

A	B
<hr/> <hr/>	

σημειώστε ^{στη} στήλη Α κάθε άλλη επικερδή απασχόληση που διεξάγεται έξω ολοκλήρου μέσα στα όρια της εκμεταλλεύσεως και στη στήλη Β κάθε άλλη επικερδή απασχόληση που διεξάγεται έξω ολοκλήρου εκτός, όπου πραγματοποιείται μία άλλη επικερδής απασχόληση και εντός και εκτός σημειώστε και στις δύο στήλες.